

Switzerland-St. Gallen: Architectural, construction, engineering and inspection services

OJ S 139/2023 21/07/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Tiefbauamt Kanton St.Gallen, Strassen- und Kunstbauten

Postal address: Lämmlisbrunnenstrasse 54

Town: St.Gallen

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 9001

Country: Switzerland

Contact person: Adrian Hörler

E-mail: adrian.hoerler@sg.ch

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1349975

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Tiefbauamt Kanton St.Gallen

Postal address: Lämmlisbrunnenstrasse 54

Town: St.Gallen

Postal code: 9001

Country: Switzerland

Contact person: Kantonsingenieurbüro

E-mail: info.budtba@sg.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

II.1.2. Main CPV code

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Das im Jahr 1966 erstellte Bauwerk überquert den Rhein zwischen Montlingen (CH) und Koblach (A). Die Gesamtlänge des Bauwerks beträgt rund 247 m. Die Vorlandbrücken sind als 3- resp. 2-feldrige Plattenbalken aus schlaff armiertem Beton ausgeführt. Die Hauptbrücke ist eine 3-feldrige Stahlverbundbrücke. Das Bauwerk weist eine Gesamtbreite von 8.62 m (Randbord 0.70m, Fahrbahn 2x3.12m, Gehweg 1.22m, Randbord 0.45m).

Die Zustandsaufnahmen und Beurteilung zeigen, dass die Brücke sich in einem schadhaften Zustand befindet. Insbesondere die Fahrbahnübergänge und die Lager sind in schlechtem Zustand. Der Korrosionsschutz der Stahlkonstruktion hat seine Schutzdauer erreicht. Die Widerlager weisen massive Korrosionsspuren auf.

Mit dieser Ausschreibung werden Ingenieurunternehmungen mit Erfahrung in den entsprechenden Fachgebieten Projektierung / Ausschreibung / Realisierung zum zweistufigen Verfahren eingeladen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Montlingen (CH) und Koblach (A)

II.2.4. Description of the procurement

Das im Jahr 1966 erstellte Bauwerk überquert den Rhein zwischen Montlingen (CH) und Koblach (A). Die Gesamtlänge des Bauwerks beträgt rund 247 m. Die Vorlandbrücken sind als 3- resp. 2-feldrige Plattenbalken aus schlaff armiertem Beton ausgeführt. Die Hauptbrücke ist eine 3-feldrige Stahlverbundbrücke. Das Bauwerk weist eine Gesamtbreite von 8.62 m (Randbord 0.70m, Fahrbahn 2x3.12m, Gehweg 1.22m, Randbord 0.45m).

Die Zustandsaufnahmen und Beurteilung zeigen, dass die Brücke sich in einem schadhaften Zustand befindet. Insbesondere die Fahrbahnübergänge und die Lager sind in schlechtem Zustand. Der Korrosionsschutz der Stahlkonstruktion hat seine Schutzdauer erreicht. Die Widerlager weisen massive Korrosionsspuren auf.

Mit dieser Ausschreibung werden Ingenieurunternehmungen mit Erfahrung in den entsprechenden Fachgebieten Projektierung / Ausschreibung / Realisierung zum zweistufigen Verfahren eingeladen.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 30/11/2023 End: 30/11/2028

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Aufgrund von Bauverzögerungen aller Arten und Unvorhergesehenes.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Wirtschaftliche Leistungsfähigkeit

- Angaben zum Anbieter (Rechtsform, Bietergemeinschaft, Arbeitsgemeinschaft, etc.)

- Personalbestand bei Angebotsabgabe

Technische Leistungsfähigkeit

- Referenzobjekte aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Restricted procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 25/08/2023

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit Publikation auf www.simap.ch beim Verwaltungsgericht des Kantons St.Gallen, Webergasse 8, 9001 St.

Gallen, schriftlich Beschwerde erhoben werden (Art. 52 Abs. 1 i.V.m. Art. 56 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen [sGS 841.51]). Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Darstellung des Sachverhaltes und eine Begründung enthalten. Sie ist zu unterzeichnen und im Doppel einzureichen. Diese Ausschreibung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien.

Schlusstermin / Bemerkungen: Stichwort auf Kuvert: "Brücke Rhein Montlingen-Koblach", A-Post Plus, Datum Postaufgabe, Paketpost: 9000 St.Gallen.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen)Die Antworten zu allen Fragen werden auf der Simap-Plattform im Frage-/Antwortforum bis zum 18.08.2023 aufgeschaltet.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 17.07.2023 , Dok. 1349975Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 11.08.2023.

Bedingungen zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen: Die Unterlagen müssen über www.simap.ch bezogen werden.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

17/07/2023